

Patient Generated Index

Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994). A new approach to the measurement of quality of life. The Patient-Generated Index.

Meetinstrument	Patient Generated Index
Afkorting	PGI
Auteur	Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M.
Thema	Kwaliteit van leven
Doel	Meten van de impact van de ziekte en van de behandeling op de kwaliteit van leven
Populatie	Iedereen
Afname	Verpleegkundige, arts of patiënt (onder de vorm van een zelfrapportage vragenlijst)
Aantal items	6
Aanwezigheid van de patiënt vereist	Oui
Vindplaats van het meetinstrument	Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994). A new approach to the measurement of quality of life. The Patient-Generated Index. <i>Med Care</i> , 32, 1109-1126. Version française: Botella, M., Zenasni, F., Pocard, M., Gledill, J., Rodary, C. (2007). Adaptation française du Patient Generated Index: qualités métrologique et limites pratiques. <i>Psycho-Oncologie</i> , 2, 131-140.

DOEL

De PGI meet de impact van de ziekte en de behandeling op verschillende aspecten van de kwaliteit van leven die door de patiënt als belangrijk aangeduid worden.

DOELPUBLIEK

De PGI richt zich niet tot een groep specifieke patiënten.

BESCHRIJVING

Oorspronkelijk werd de PGI ontwikkeld om de kwaliteit van leven te meten bij personen met lumbale pijn. Vervolgens, werd de PGI gebruikt bij andere situaties zoals kanker en de behandeling ervan.

De PGI kan via een gesprek afgenomen worden door een arts of verpleegkundige. De vragenlijst kan ook via zelfrapportage vervolledigd worden. Het voordeel in het afnemen van de vragenlijst door middel van een gesprek laat een grotere nauwkeurigheid toe in de vragen en toelichting indien noodzakelijk.

Bij de evaluatie wordt de patiënt verzocht om 5 belangrijke gebieden van zijn leven te identificeren die door de ziekte of een behandeling worden verstoord. Een zesde domein werd benut om de kwaliteit van leven na te gaan die niet gerelateerd is aan een ziekte. Voor elk domein werd een beoordeling over het functioneren (of de tevredenheid) vergeleken met de maand die aan de evaluatie voorafging via een 7 punt Likertschaal (0 tot 6). Voor elk aspect dat patiënt wil verbeterd zien wordt een 'weging' toegekend door middel van jetons (14 om te verdelen over de verschillende domeinen).

Een verhoogde score op de PGI geeft aan dat de kwaliteit van leven bevredigend is.

De PGI bestaat uit 3 fasen. Eerst wordt gevraagd om de gebieden van het leven te identificeren die door de ziekte getroffen werden. Vervolgens wordt aan de patiënt gevraagd om de mate van belang aan te geven bij elk van de domeinen op een lineaire schaal (een verhoogde score geeft aan wat hij precies wil). In een derde fase wordt aan de patiënt gevraagd welke domeinen verbeterd kunnen worden. Om dat te kunnen, worden 14 denkbeeldige punten toegekend en verdeeld over de verschillende domeinen. Ten slotte kan een totale score berekend worden. Om het indexcijfer te berekenen moet men de rang dat aan elk domein toegekend werd vermenigvuldigen met de verhouding van de punten. Vervolgens dient een optelling te gebeuren waardoor een score verkregen wordt tussen 0 en 10.

BETROUWBAARHEID

De betrouwbaarheid van de test werd uitgedrukt in een correlatiecoëfficiënt tussen 2 testen in twee weken. De coëfficiënt was 0.7 ($p < 0.001$) bij patiënten die geen verandering meldden in hun gezondheidstoestand tussen de twee testen, wat een behoorlijk resultaat weergeeft.

VALIDITEIT

De validiteit van de PGI werd bepaald door correlatiecoëfficiënten te meten tussen het meetinstrument en de score die verkregen werd bij andere gevalideerde evaluatie-instrumenten zoals de Short-Form 36-item Health Survey (SF-36). Er wordt een hoge correlatie gevonden tussen de PGI en de subschalen van de SF-36 die de pijn, het sociaal functioneren, de beperking van activiteiten en de lichamelijke problemen meten (Ruta et al., 1994).

Het meetinstrument past zich aan elke patiënt. De patiënt geeft echter zelf de domeinen aan die door de ziekte getroffen worden. De inhoudsvaliditeit die daaruit volgt is hoog (Botella, 2007).

GEBRUIKSVRIENDELIJKHEID

De invultijd bedraagt ongeveer 10 minuten.

VARIANTEN

De Franse versie van de PGI vertoont over het algemeen een behoorlijke validiteit en is gelijkwaardig aan de Engelse versie. Het vertoont wel een minder goede stabiliteit.

REFERENTIES

Camilleri-Brennan, J., Ruta, D. A., & Steele, R. J. (2002). Patient generated index: new instrument for measuring quality of life in patients with rectal cancer. *World J Surg.*, 26, 1354-1359.

Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994). A new approach to the measurement of quality of life. The Patient-Generated Index. *Med Care*, 32, 1109-1126.

Botella, M., Zenasni, F., Pocard, M., Gledill, J., Rodary, C. (2007). Adaptation française du Patient Generated Index: qualités métrologique et limites pratiques. *Psycho-Oncologie*, 2, 131-140.

VINDPLAATS VAN HET MEETINSTRUMENT

Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994). A new approach to the measurement of quality of life. The Patient-Generated Index. *Med Care*, 32, 1109-1126.

VINDPLAATS VAN HET MEETINSTRUMENT (FRANSE VERSIE)

Botella, M., Zenasni, F., Pocard, M., Gledill, J., Rodary, C. (2007). Adaptation française du Patient Generated Index: qualités métrologique et limites pratiques. *Psycho-Oncologie*, 2, 131-140.

PATIENT GENERATED INDEX

Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994).

Author (year)	Setting	Sample (n)	Design	Reliability	Validity
Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994).	Two ways: 1) medical practice in Grampian (Scotland) 2) orthopaedic, rheumatology and physiotherapy outpatient departements in Grampian	777 patients: 320 from referral letters and 457 by their general practitioners. 571 patients responded.	Clinical Trial Research Support,	S	CrV

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)

Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)

Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

Results reliability	Results validity	Commentary
<p>S: <i>Test-retest</i></p> <p>Correlation coefficient (two week period)</p> <p>r= 0.7 (p<0.001)</p>	<p>CrV: <i>Criterion Validity</i></p> <p>Correlating patients' PGI scores with a well-validated health profile, the Short-Form 36-item Health Survey (SF-36), and with their scores on a clinical back pain questionnaire. r= 0.13 – 0.47 (p<0.01)</p> <p>SF-36 health profiles score: physical functioning : r= 0.26 SF-36 health profiles score: social functioning : r= 0.38 SF-36 health profiles score: role limitation attributed to physical problems : r= 0.27 SF-36 health profiles score: role limitation attributed to emotional problems: r= 0.18 SF-36 health profiles score: mental health : r= 0.23 SF-36 health profiles score: energy and fatigue : r= 0.27 SF-36 health profiles score: pain : r= 0.47 SF-36 health profiles score: general health perception : r= 0.13</p> <p>CsV : <i>Construct Validity</i></p> <p>PGI scores tended to decrease with increasing symptom severity as assessed by the general practitioners.</p> <p>Score were related to use and strength of analgesic.</p>	

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)

Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)

Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

PATIENT GENERATED INDEX

Ruta, D. A., Garratt, A. M., Leng, M., Russell, I. T., & MacDonald, L. M. (1994).

Author (year)	Setting	Sample (n)	Design	Reliability	Validity
Camilleri-Brennan, J., Ruta, D. A., & Steele, R. J. (2002).	Colorectal Cancer Unit et Ninewells Hospital, Dundee, Scotland	36 consecutive patients	Clinical Trial Research Support,		CrV

Results reliability	Results validity	Commentary
	<p>CsV: Construct Validity</p> <p>91,3% of the variation in PGI scores could be explained by three health-related quality of life variables alone: pain and role-physical of the SF-36 and global quality of life of the QLQ-C30.</p>	

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)

Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)

Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

PATIENT GENERATED INDEX (VERSION FRANÇAISE)

Botella, M., Zenasni, F., Pocard, M., Gledill, J., Rodary, C. (2007).

Author (year)	Setting	Sample (n)	Design	Reliability	Validity
Botella, M., Zenasni, F., Pocard, M., Gledill, J., Rodary, C. (2007).	Institute Gustave – Roussy (France)	Une première étude qualitative avec 18 personnes pour la validation de la traduction. Une seconde étude a rassemblé 97 patients traités pour un cancer	Validation study	S	CrV

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)

Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)

Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

Results reliability	Results validity	Commentary
S: Test-retest r= 0.58 (n=24)	CrV: Concurrent Validity Corrélation entre le PGI et le QLQ-C30 : r=0.42 (p<0.01) Corrélation entre le PGI et le POMS: r= - 0.27 (p<0.01) Corrélation entre le PGI et le SWLS : r= 0,31 (p<0.01)	

Betrouwbaarheid/ fiabilité: Stability (S), Internal Consistency (IC), Equivalence (E)

Validiteit/ validité: Face Validity (FV), Content Validity (CtV), Criterion Validity (CrV), Construct Validity (CsV)

Sensitivity (Sen), Specificity (Sp), Positive Predictive Value (PPV), Negative Predictive Value (NPV), Receiver Operating Curve (ROC), Likelihood Ratio (LR), Odds Ratio (OR), Area Under the Curve (AUC)

Gelieve bij gebruik van dit rapport als volgt te refereren :

Bulteel L., Gobert M., Piron C., Filion N., Vanderwee K., Verhaeghe S., Caillet O., Van Durme T., Vandermolen M., Defloor T. (2009) Actualiseren van de bestaande BeST-databank & Aanvullen van de bestaande BeST-databank met nieuwe schalen. Brussel: Federale Overheidsdienst Volkgezondheid van de voedselketen en leefmilieu

Comment citer ce rapport ?

Bulteel L., Gobert M., Piron C., Filion N., Vanderwee K., Verhaeghe S., Caillet O., Van Durme T., Vandermolen M., Defloor T. (2009) Actualisation de la base de données BeST & Ajout de nouvelles échelles dans la base de données BeST. Bruxelles: Service Public Fédéral Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.